

УДК 008:316.722(571.6)

ВЛАДИВОСТОК И СТРАНЫ АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА: МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОНТАКТЫ НА РУБЕЖЕ ВЕКОВ**Королёва В.К., Морозова Ю.В.***ГОУ ВПО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», Владивосток,
e-mail: ivory_07@mail.ru, morozova.yuliya.75@mail.ru*

Статья поднимает проблему межкультурного взаимодействия города Владивостока и стран Азиатско-Тихоокеанского региона. Согласно примерам из информационных источников, культурные контакты этих стран осуществлялись благодаря поддержке как государственных структур и неправительственных организаций, так и частных лиц. Применяемый в работе метод ситуативного анализа показал, что путь к установлению контактов с зарубежными партнерами был полон противоречий и конфликтов. Однако все они подвергались регулированию в целом, это позволило открыть новые возможности для продолжения дальнейшего межкультурного взаимодействия. В статье предпринята попытка ретроспективного анализа событий культурной жизни с участием представителей вышеупомянутых стран, рассматриваются способы достижения взаимовыгодного сотрудничества в области культуры и искусства на рубеже XX–XXI вв. и перспективы их развития в дальнейшем.

Ключевые слова: межкультурное взаимодействие, социокультурные контакты, искусство, культура**THE CROSS-CULTURAL INTERACTION OF VLADIVOSTOK CITY AND ASIAN-PACIFIC COUNTRIES AT THE TURN OF THE CENTURY****Koroleva V.K., Morozova Y.V.***Vladivostok State University of Economics and Service, Vladivostok,
e-mail: ivory_07@mail.ru, morozova.yuliya.75@mail.ru*

The article raises the issue of intercultural interaction of Vladivostok city and the Asian-Pacific countries. According to the examples of information sources, cultural contacts in these countries were carried out owing to the support of both public agencies and non-governmental organizations and individuals. The applied method of situational analysis showed that the way to establish contacts with foreign partners was full of contradictions and conflicts. However, they were subjected to regulation as a whole; it is possible to open up new opportunities for further continuation of intercultural interaction. This article attempts to analyze retrospective cultural events with the participation of representatives of abovementioned countries and discusses ways to achieve cooperation in the field of culture and art at the turn of XX–XXI centuries and prospects for the future development.

Keywords: cross-cultural interaction, socio-cultural communication, culture, art

Сегодня Владивосток является одним из наиболее крупных городов в Дальневосточном регионе, развитых в области торговли, промышленности, транспорта, а также в сфере туризма и социально-культурных связей. Но на протяжении длительного периода город являлся главной базой Тихоокеанского флота и был закрыт для захода иностранных судов и посещения иностранных граждан, что отрицательно сказывалось на развитии межкультурных контактов.

Контакты с иностранцами постепенно начали налаживаться с открытия г. Владивостока в сентябре 1991 г., США первой из стран тихоокеанского бассейна стала проявлять интерес к развитию культурных связей, а г. Сан-Диего (Калифорния) стал первым городом-побратимом г. Владивостока. Был создан российский побратимский комитет «Владивосток – Сан-Диего», но его деятельность ограничилась лишь единичными культурными акциями: телемост, выставки, туристические поездки [1]. Однако такие контакты утратили со временем свою значимость и практически свелись к нулю вследствие потери заинтересованности со

стороны представителей власти обоих государств. Поэтому основой деятельности комитетов по побратимским связям стал энтузиазм и стремление к сотрудничеству простых граждан. Со временем побратимские связи перешли из разряда административно-политических и экономических в культурные. Народная дипломатия способствовала непосредственному общению граждан, культурному сотрудничеству молодежи двух стран.

Толчком развитию культурных контактов явилась выставка «Дизайн США», организованная Информационным агентством США (USIA) и положившая начало совместной деятельности специалистов двух стран, в том числе художников и промышленных дизайнеров. С целью обмена опытом устанавливается тесное сотрудничество в области художественного творчества между Владивостоком и западным побережьем США. Есть примеры совместного сотрудничества, имевшего вначале единичный характер, но затем переросшего в устойчивые отношения. Так, американский художник Росс Коатс, установивший

партнерские отношения с группой владивостокских художников, не раз выставлял свои экспозиции во Владивостоке и оказывал содействие в проведении их выставок в США. В г. Стилакум (штат Вашингтон) была специально открыта галерея-магазин «Лоис Берт» для экспонирования и продажи картин русских художников и различных образцов прикладного искусства [1].

Можно заметить такую тенденцию: если в первой половине 90-х гг. владивостокские художники сотрудничали с коллегами с Тихоокеанского побережья США, то со второй половины 90-х гг. они стали заявлять о себе в западных штатах. В Музее современного русского искусства в Нью-Йорке в 1996–1998 гг. на выставках русских художников свои работы представляли дальневосточные мастера В. Шапранов, Н. Андрейчиков, Е. Макеев, В. Ганин [1]. Сложившиеся партнерские отношения художников двух стран проложили путь для дальнейшего творческого сотрудничества. В декабре 2010 г. прошла международная выставка карикатур «Картинки для взрослых: отражение жизни» с участием известного американского художника Дэррила Кэйгла и его владивостокского коллеги Джона Кудрявцева. Это был совместный проект дипломатической миссии США во Владивостоке и двух приморских галерей, «Арка» и «Ноль Десять». Обоим художников объединял мощный профессионализм и чувство юмора, они предоставили зрителям возможность взглянуть на мир через призму ироничных образов [7].

Помимо выставок также следует отметить другие мероприятия в сфере изобразительного искусства. В июне 2013 года американский художник, мастер стрит-арта из Нью-Йорка Габриэль Спектр открыл во Владивостоке первую легальную стену для граффити и во время граффити-фестиваля расписал ее совместно с владивостокскими стрит-арт-художниками. Кроме того, он выполнил работу в сквере городов-побратимов, изобразив на кирпичном фасаде одного из зданий молекулу ДНК, символизирующую связь России и Америки [6].

С начала 90-х гг. 20 в. между двумя странами складывается устойчивое культурное взаимодействие в области театрального искусства. Особенно активно с театрами западного побережья США сотрудничает Приморский академический краевой драматический театр им. М. Горького. Так, летом 1993 г. с гастролями во Владивостоке побывал профессиональный театр из Сан-Диего «Блэк Фраейерз». В 1994–1996 гг. на сцене владивостокского театра работал американский режиссер Ральф Элиас, поставив с актерами театра им. Горького спектакли

по пьесе Т. Уильяма «Лето и дым» и «Предательство» Г. Пинтера. В спектакле «Гамлет» были задействованы актеры из Владивостока и американского г. Невада. В свою очередь театр им. Горького не раз выезжал на гастроли в Америку. В 1999 г. художественный руководитель театра Е. Звеняцкий поставил спектакль «Прощайте навсегда» для участия в фестивале на оз. Тахо (штат Калифорния). Осенью 2012 г. на гастролях в Нью-Йорке, Чикаго и Бостоне американскому зрителю были представлены чеховский «Иванов» и спектакль о русских эмигрантах во Франции «Товарищ» [8]. Российская театральная школа, как и прежде, вызывает интерес у заокеанских зрителей и коллег, и в настоящее время связь театров двух государств продолжается.

Сотрудничество в театральной сфере привело к организации ежегодного международного кинофестиваля стран АТР «Pacific meridian». Каждую осень, начиная с 2003 г., в наш город съезжаются десятки представителей кинематографического искусства из России и стран АТР.

Еще одним аспектом культурного сотрудничества является музыкальное и танцевальное искусство. Обмены музыкальными и танцевальными коллективами способствовали налаживанию культурных контактов и знакомству с современным творчеством двух стран. В основном выступления владивостокских музыкантов и танцоров в США и американских во Владивостоке проходили в рамках побратимских контактов [1].

Среди примеров культурного сотрудничества в наше время стоит отметить гастроли во Владивостоке в октябре 2012 г. музыкального коллектива «Мариачи Фиеста» из г. Сан-Диего, черпающего вдохновение в латиноамериканской музыкальной традиции. Это очередной проект, реализуемый Генеральным консульством США совместно с администрацией Приморского края и Приморской краевой филармонией [5].

Джозеф Филлипс, один из известных американских танцоров балета, получил приглашение поработать в труппе Приморского театра оперы и балета (Владивосток). Предположительно, его задействуют в первом же танцевальном спектакле театра, «Шопениане» в хореографии Михаила Фокина. Кроме того, в репертуарном плане балетной труппы на 2013–2014 гг. стоят такие спектакли, как «Кармен» и «Лебединое озеро» [4].

Культурное взаимодействие Владивостока и городов США представлено также партнерскими отношениями в библиотечном деле. К ним можно отнести книгообмен между вузовскими, научными и публичными библиотеками, компьютеризацию

владивостокских библиотек, а также благотворительную помощь со стороны американских некоммерческих организаций IREX, ACTR, Фонд Сороса, Фонд Евразия. В 1990 г. библиограф Гавайского университета из Гонолулу Патриция Полански нанесла визит во Владивосток с целью знакомства и налаживания сотрудничества с российской библиотечной системой. По словам Т.В. Греховой, исполнительного директора Тихоокеанского регионального информационно-библиотечного консорциума «Трикон», научные и публичные библиотеки города получили возможность присоединиться к российско-американской библиотечной информационной системе, а некоторые вузовские библиотеки проводили совместные проекты. При поддержке коллег из Вашингтонского университета работники библиотеки Владивостокского государственного университета экономики и сервиса первыми на Дальнем Востоке осуществили переход на новую систему работы и кодирования книг [2].

Российско-американские взаимодействия в области культуры на протяжении 90-х гг. 20 в. развивались достаточно активно и плодотворно. Вместе с тем деятельность, осуществляемая в сфере изобразительного искусства, музыки, театрального искусства, имела несистемный характер, в области же библиотечного дела она велась более последовательно.

Что касается активизации межкультурных взаимоотношений между Приморьем и соседней Японией, то можно отметить открытие консульства в г. Владивостоке в 1996 году и создание японского центра в конце 1997 года, который успешно функционирует и в настоящее время. Основными их задачами являются проведение мероприятий познавательного и культурного характера, содействие сотрудничеству в области образования и науки государственных и негосударственных учреждений. Большинство мероприятий в сфере культуры проходят под эгидой вице-консула по культуре.

Японскую культурную политику за рубежом отличает грамотная работа с лидерами общественных организаций, для которых организуются различные культурно-познавательные мероприятия. Так, в честь 150-й годовщины дипломатических отношений между Японией и Россией был организован морской круиз на борту теплохода «Русь». За время путешествия российско-японская делегация посетила города Хакодате и Симода, связанные с историей развития отношений двух стран, а также всемирную выставку «ЭКСПО-2005» в префектуре Айти [3].

С российской стороны возникает встречный интерес к Стране восходящего солнца и к ее культуре. Обмены в культурной области являются сферой, позволяющей сблизить японцев и русских, понять культуры обеих стран, расширить возможности межкультурного взаимодействия. Осенью 2000 года проводился фестиваль японского кино. Он проходил в г. Владивостоке, в кинотеатре «Океан», и, по свидетельствам очевидцев, залы были переполнены все время, пока шло мероприятие. Японцы также проявляют интерес к русскому народному творчеству и литературе. Все это говорит о позитивных переменах во взаимоотношениях двух стран.

Нельзя не сказать несколько слов о побратимском движении, которое получило широкое распространение в 90-е годы 20 века. Об этом свидетельствует тот факт, что из 23 городов-побратимов стран Россия – Япония 15 находятся на территории Российского Дальнего Востока. В центре г. Владивостока была даже открыта аллея городов-побратимов, насчитывающая 11 городов, среди них японские города Ниигата, Акита и Хакодате, ставшие участниками японско-российских соглашений о дружбе и взаимовыгодном сотрудничестве. Следует отметить, что в последнее время интерес в России к японской культуре и искусству носит устойчивый характер и не зависит от ситуации в политике или экономике. В период охлаждения межгосударственных отношений в 2005 году программа и объем культурных мероприятий на Дальнем Востоке России не подверглись корректировке, а напротив – расширились [3]. По наблюдениям СМИ Приморского края, в среднем раз в месяц публикуются материалы об официальных культурных мероприятиях, проходящих по инициативе японского консульства во Владивостоке. Так, в феврале 2014 года для всех любителей японской культуры прошло событие под названием «Музыкальное кимоно» с целью знакомства жителей г. Владивостока с красотой национального костюма, а также углубления японо-российского культурного обмена [9].

Говоря о японских реалиях, необходимо отметить, что культура Японии ассоциируется у россиян с бытовым поведением и предметами обихода ее носителей, поскольку наблюдается относительная ограниченность контактов между представителями двух стран. Примером таких интересов может служить стремление россиян к знакомству с икебаной, кимоно, оригами, а также названия компаний, производящих японские автомобили и бытовую технику.

Правительством Японии приветствуется и поощряется изучение японского языка за рубежом. В России особый интерес к нему проявляют в Приморье и на Сахалине, где японский язык во многих школах преподается как второй иностранный. Во всех японских центрах в течение года проводятся языковые курсы, которые рассчитаны главным образом на служащих компаний, предпринимателей и бизнесменов, имеющих деловые контакты с японскими партнерами. Университеты Японии приглашают российских ученых на работу и на стажировки, принимая на себя финансовые затраты. Российским студентам предоставляются гранты на обучение и практику в префектурах Японии [3].

Заметное влияние на Дальний Восток России в сферах экономического взаимодействия, внешней политики и культурных связей оказывает Китай, что является стимулом для изучения китайского языка жителями нашего региона, глубокого знакомства с внутренним развитием страны, в том числе с ее культурной спецификой.

Доля Китая в региональной торговле Дальнего Востока России неуклонно повышается, что создает высокий спрос на китайцев в России и преподавателей русского языка в Китае. Прямым следствием этого является интенсивное сотрудничество в изучении китайского и русского языков в приграничных регионах двух стран. Главным китайским центром подготовки специалистов по России и самым активным участником взаимодействия с российскими вузами стал университет провинции Хэйлунцзян [3].

В вузах Владивостока и других городов региона появились отделения русского языка для иностранцев, где большую часть слушателей составили китайцы (так, во ВГУЭС в 2006–2007 учебном году количество иностранных студентов достигло 1066 человек). Практика приглашения российскими вузами китайских преподавателей, носителей языка, стала привычным делом. В данное сотрудничество были вовлечены не только высшие, но и средние специальные учебные заведения.

Усиление межкультурного взаимодействия России и Китая обусловлено заключением между ними в 2001 году Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве, основополагающего документа современных двусторонних отношений. Затем в 2006 году главами государств Владимиром Путиным и Ху Цзиньтао было принято обоюдное решение о проведении года России в Китае, а в следующем 2007 г. – года Китая в России. Соответственно, приграничные территории были активно вовлечены в ряд

культурных событий (подавляющее большинство мероприятий Года Китая в России пришлось на города Владивосток, Хабаровск и Благовещенск). Ведущая приморская газета «Владивосток» открыла соответствующую рубрику, где рассказывалось о мероприятиях, проводимых российской стороной в Китае, о китайцах и русских, работающих во имя дружбы между нашими народами, а также содержала заметки о культуре и традициях соседней страны.

Актуальной проблемой во взаимоотношении приграничных российских территорий и Китая на сегодняшний день остается «мирная экспансия» китайского населения на Дальний Восток России. Как показали социологические опросы, у большинства россиян преобладает позитивное отношение к экономическому взаимодействию с Китаем, но проявляется недоверие, например, в области личных отношений или межэтнических браков.

Китай, в силу своего богатого культурного наследия, разумеется, может оказывать положительное влияние на развитие российской культуры. По словам российского президента В.В. Путина, «культурные барьеры часто мешают взаимопониманию. Многие достижения культуры, ее артефакты имеют универсальный язык, что облегчает межкультурное взаимодействие. Россия и Китай – страны с богатыми культурными традициями. И мы будем содействовать развитию и укреплению межкультурных связей» [3].

Делая вывод, следует отметить, что социокультурные контакты России и других стран в 90-е гг. 20 столетия хотя и развивались благодаря запоминающимся событиям, но имели нестабильный характер. Путь к установлению контактов с зарубежными партнерами был полон трудностей, противоречий и конфликтов, однако все они позволились регулированию в целом, что позволяет открывать новые возможности для продолжения дальнейшего сотрудничества. Многолетняя практика таких связей на Дальнем Востоке России вселяет надежду и уверенность на то, что многие проекты имеют возможность осуществиться в будущем.

С начала 21 века по настоящее время международные культурные отношения перешли в разряд более стабильных и помогают воплощать крупные и серьезные проекты, такие как саммит АТЭС в 2012 году, возведение образовательных и культурных объектов, например, кампус ДВФУ, гостиничный комплекс «Royal Hyatt», театр оперы и балета в г. Владивостоке, спортивный комплекс «Фетисов Арена». Также следует отметить мероприятия по привлечению

иностранных студентов и преподавателей, всевозможные конгрессы, выставки, фестивали и конференции. Все эти события в рамках культурных обменов создают ряд возможностей для дальнейшего укрепления международных отношений.

Список литературы

1. Гарусова Л.Н. Россия и США: Тихоокеанское взаимодействие на рубеже веков (1991–2003 гг.): монография. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2005. – С. 174–175, 256–259.
2. Грехова Т.В. США в региональной внешней культурной политике России (1991–1995 гг.): дис. ... канд. ист. наук. – ВГУЭС, 2005 – С. 122.
3. Козлов Л.Е., Насакова Б.Б. Российский Дальний Восток как объект внешней культурной политики Японии и Китая. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.do2.gendocs.ru/docs/index-401339.html> (дата обращения 18.04.14).
4. Американский танцор Джозеф Филлипс будет работать в Приморском театре оперы и балета [Электронный ресурс]: <http://www.baltinfo.ru/2013/08/22/Amerikanskiitancor-Dzhozef-Fillips-budet-rabotat-v-Primorskoteatreopery-i-baleta-> (дата обращения: 24.04.14).
5. Оркестр «Мариачи Фиеста» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.hotelequator.ru/guests/286-mariachi> (дата обращения: 24.04.14).
6. Интернет журнал Barlette [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://barlette.ru/journal/article/767.html> (дата обращения: 26.04.14).
7. Дэрл Кэйгл и Джон Кудрявцев «Картинки для взрослых: отражение жизни» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: arkagallery.ru/exhib/exhib_10_Kudryavcev.htm (дата обращения: 24.04.14).
8. Гастроли в США. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.gorkytheater.ru/Event/Details/38/> (дата обращения: 24.04.14).
9. 9 февраля для всех любителей японской культуры прошло мероприятие «Музыкальное кимоно» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vladjc.ru/%d0%bc%d1%83%d0%b7%> (дата обращения: 24.04.14).
- 2003]: monographiya Vladivostok: VSUES Publ., 2005. pp. 174–175, 256–259
2. Grekhova T.V. SSHA v regionalnoy vneshney kulturnoy politike Rossii (1991-1995) [The USA in Russian regional foreign cultural politics (1991–1995)].: dis. kand. ist.nauk. VSUES Publ., 2005. p. 125.
3. Kozlov L.E., Nasakova B.B. Rossiyskiy Dalniy Vostok kak obekt vneshney kulturnoy politiki Yaponii i Kitaya (The Russian Far East as the object of Japanese and Chinese foreign cultural politics) Available at: <http://www.do2.gendocs.ru/docs/index-401339.html> (accessed 18 April 2014)
4. Amerikanskiy tantsor Dzhozef Fillips budet rabotat v Primorskome teatre opery i baleta (The American dancer Joseph Phillips will work in Primorskiy Regional Opera and Ballet theatre) Available at: <http://www.baltinfo.ru/2013/08/22/Amerikanskiitancor/> (accessed 24 April 2014)
5. Orkestr «Mariachi Fiesta» (Orchestra «Mariachi Fiesta») Available at: <http://www.hotelequator.ru/guests/286-mariachi> (accessed 24 April 2014).
6. Internet journal Barlette, Available at: <http://barlette.ru/journal/article/767.html> (accessed 26 April 2014).
7. Daryl Cagle i John Kudryavtsev «Kartinki dlya vzroslykh: otrazhenie zhizni» (Daryl Cagle and John Kudryavtsev «Pictures for adults: reflection of life») Available at: arkagallery.ru/exhib/exhib_10_Kudryavcev.htm (accessed 24 April 2014).
8. Gastrol v SSHA (Tour to the USA) Available at: <http://www.gorkytheater.ru/Event/Details/38/> (accessed 24 April 2014).
9. 9 fevralya dlya vsekh lubiteley yaponskoy kultury proshlo meropriyatie «Muzykalnoe kimono» («Music kimono») took place for all fans of Japanese culture on the 9th of February Available at: <http://vladjc.ru/%d0%bc%d1%83%d0> (accessed 24 April 2014).

Рецензенты:

Коноплева Н.А., д.культурологии, профессор кафедры сервисных технологий, ФГБОУ ВПО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», г. Владивосток;

Хисамутдинова Н.В., д.и.н., профессор кафедры межкультурных коммуникаций, ФГБОУ ВПО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса» г. Владивосток.

Работа поступила в редакцию 28.05.2014.

References

1. Garusova L.N. Rossiya i SSHA: Tikhookeanskoe vzaimodeystvie na rubezhe vekov (1991–2003) [Russia and the USA: Pacific interaction at the turn of the century (1991–